

Per informazioni

Für Information / For information

SERVIZIO RECUPERO INGOMBRANTI A DOMICILIO N. 800734989

Centro di Raccolta - Si potranno conferire i seguenti rifiuti: ingombranti, legno, verde, ferro, carta, plastica, beni durevoli, olii vegetali e minerali, pile e medicinali, contenitori etichettati T e/o F, accumulatori Pb, lampade neon, barattoli di vernice.

Wertstoffhof - Am Wertstoffhof können folgende Abfallarten abgegeben werden: Sperrmüll, Holz, Gartenabfall, Eisen, Papier, Kunststoffe, nichtbiologisch abbaubare Güter, Pflanzen- und Mineralöle, Batterien und Arzneimittel, Behälter mit Kennzeichnungsbuchstaben T bzw. F, Bleibatterien, Neonlampen, Farben-/Lackdosen.

Waste Disposal Station - The following waste can be disposed of at the waste disposal station: bulky waste, wood, garden trimmings, iron, paper, plastic, non-biodegradable goods, vegetable and mineral oils, waste batteries and medicines, containers with the T and/or F label, lead-acid batteries, neon lights, cans of paint.

ESTATE (15 marzo - 15 ottobre)

INVERNO (16 ottobre - 14 marzo)

	ESTATE (15 marzo - 15 ottobre)		INVERNO (16 ottobre - 14 marzo)	
Lunedì	chiuso	14.00 - 18.00	chiuso	14.00 - 17.00
Martedì	10.00 - 12.00	chiuso	10.00 - 12.00	chiuso
Mercoledì	10.00 - 12.00	chiuso	10.00 - 12.00	chiuso
Giovedì	9.00 - 12.00	15.00 - 18.00	10.00 - 12.00	15.00 - 17.00
Venerdì	9.00 - 12.00	15.00 - 18.00	10.00 - 12.00	15.00 - 17.00
Sabato	9.00 - 12.00	15.00 - 18.00	10.00 - 12.00	15.00 - 17.00
Domenica	9.00 - 12.00	chiuso	chiuso	chiuso

In concomitanza con le festività infrasettimanali il centro di raccolta rimarrà chiuso i giorni 6 gennaio, 1 novembre e 8, 25, 26 dicembre.

Müllabholung von tür zu tür

RESTMÜLL - Sammlung im weiss-transparenten Müllbeutel.

WINDELN - Übergabe der Windeln und Inkontinenzunterlagen:

- mit dem weiss-transparenten Müllbeutel, wenn der Restmüll gesammelt wird;
- im roten Müllbeutel der Stadtverwaltung bei Abholung des Biomülls (den roten Müllbeutel neben die Biotonne stellen).

BIOMÜLL - Sammlung in Mater-Bi-Beutel gelegt im grünen Sicherheitsabfalleimer.

KUNSTSTOFF UND OSEN - Sammlung im gelbtransparenten Müllbeutel.

PAPIER UND KARTON - Sammlung in Kartons, Papiertüten oder gebündelt.

GLAS - Sammlung Verpackungen aus Glas im blauen Sicherheitsabfalleimer.

Sammlung In Müllcontainern

BATTERIEN UND ARZNEIMITTEL - Batterien und Arzneimittel müssen in die betreffenden Container an den Sammelstellen geworfen werden.

Door-to-door waste collection service

DRY WASTE - Delivery in transparent white bag.

DIAPERS - Diapers for babies and the elderly are to be delivered:

- with the transparent white bag when dry waste is collected;
- using the red bag provided by the City when wet waste is collected, placing the bag near the wet waste garbage can.

ORGANIC WASTE - Delivery in Mater-Bi bag put in the special green safety rubbish bin.

PLASTIC AND TIN CANS - Delivery in the special transparent yellow bag.

PAPER AND CARDBOARD - Collected in cardboard boxes, paper bags or tied in bundles.

GLASS - Glass must be disposed of in the special blue safety rubbish bin.

Collection Using Roadside Containers

BATTERIES AND MEDICINES - Batteries and medicines must be disposed of in their specific waste containers installed throughout the town.